

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Двадцатая сессия

Женева, 27 ноября – 1 декабря 2017 г.

ВКЛАД РАЗЛИЧНЫХ ОРГАНОВ ВОИС В ВЫПОЛНЕНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ РЕКОМЕНДАЦИЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

Документ подготовлен Секретариатом

1. На своей сорок девятой сессии, состоявшейся 2 – 11 октября 2017 г. в Женеве, Генеральная Ассамблея ВОИС рассмотрела документ WO/GA/49/16, озаглавленный «Вклад различных органов ВОИС в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития».
2. Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению содержание вышеупомянутого документа и постановила направить упомянутый в нем отчет Комитету по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС).
3. Соответственно, ниже воспроизводится описание вклада Межправительственного комитета по интеллектуальной собственности, генетическим ресурсам, традиционным знаниям и фольклору (МКГР) в выполнение соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития, содержащееся в его отчете Генеральной Ассамблее ВОИС:

Отчет о работе МКГР, документ WO/GA/49/11, пункты 13 и 14:

«13. Во исполнение решения Генеральной Ассамблеи ВОИС 2010 г. «поручить соответствующим органам ВОИС включить в их ежегодный отчет Ассамблеем описание их вклада в реализацию соответствующих рекомендаций Повестки дня в области развития» на 34-й сессии МКГР также состоялось обсуждение вклада МКГР в реализацию рекомендаций Повестки дня в области развития (ПДР).

14. В этой связи на 34-й сессии МКГР были сделаны следующие заявления. Они будут также опубликованы в первоначальном проекте отчета о работе 34-й сессии МКГР (WIPO/GRTKF/IC/34/14 Prov.), который будет распространен, согласно поручению МКГР, до 31 августа 2017 г.:

«Делегация Сенегала, выступая от имени Африканской группы, подтвердила значение реализации рекомендаций ПДР. МКГР играет особо важную роль, особенно в связи с кластером А, который касается технической помощи и наращивания потенциала. Рекомендация 18 содержит настоятельный призыв к МКГР ускорить процесс охраны ГР, ТЗ и ТВК без ущерба любым результатам, включая возможную разработку международного договора или договоров. МКГР следует интенсифицировать выполнение этой задачи. Работу над тремя текстами необходимо ускорить, что будет служить четким свидетельством вклада МКГР в реализацию ПДР».

«Делегация Индонезии, выступая от имени группы стран-единомышленниц (СЕМ), отметила различную деятельность, осуществляемую Отделом традиционных знаний и ВОИС в целом, связанную с предоставлением консультаций в нормотворческой области и оказанием другой помощи в целях развития наименее развитых стран. Она настоятельно призвала ВОИС продолжать вносить свой вклад в эту работу ».

«Рекомендация 18, принятая в 2007 г., содержит настоятельный призыв к МКГР ускорить процесс охраны ГР, ТЗ и ТВК, без ущерба любым результатам, включая возможную разработку международного договора или договоров. Одним из наиболее важных вкладов МКГР является выполнение рекомендации ПДР в отношении завершения проработки трех вопросов, по которым ведутся переговоры, с целью принятия международного юридически обязательного документа или документов, что повысит транспарентность и эффективность и будет способствовать охране основанных на традициях знаний в рамках современной системы ИС».

«Делегация Исламской Республики Иран напомнила о важности эффективного практического механизма координации вклада всех комитетов ВОИС в полное и эффективное выполнение рекомендаций ПДР. Однако, несмотря на решение, принятое Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2010 г., обеспечение надлежащего функционирования системы оказалось сложной задачей, затрудняющей реализацию рекомендаций ПДР, и эта проблема должна быть рассмотрена государствами-членами на Генеральной Ассамблее и в Комитете по развитию и интеллектуальной собственности. Тот факт, что в рекомендации 18 речь идет непосредственно о МКГР и содержится призыв к МКГР ускорить процесс охраны, является четким подтверждением значения переговоров, ведущихся в МКГР, и их результатов для достижения целей развития. Работа, которая ведется в МКГР, служит хорошим примером нормотворческой деятельности в ВОИС, ориентированной на развитие. Ее успешное завершение продемонстрирует развивающимся странам, что ВОИС является специализированным учреждением ООН в области защиты прав ИС, которое учитывает задачи развития. Отсутствие успеха в этой работе, напротив, не только подорвет всю текущую нормотворческую деятельность в системе ИС, но и создаст неверное впечатление, будто государства-члены ВОИС не стремятся к решению проблем в системе ИС в комплексе, с тем чтобы развивающиеся страны могли пользоваться необходимой охраной. Правообладатели и бенефициары во многих странах давно стремятся к тому, чтобы добиться охраны их ТЗ, ТВК и ГР от незаконного присвоения и неправомерного использования. Это позволит обеспечить более сбалансированное развитие системы ИС, т.е. повысить заинтересованность развивающихся стран в системе ИС, создать условия,

благоприятствующие развитию и усилению вклада развивающихся стран в формирование глобальных знаний и глобальных культурных партнерств. Для достижения всех этих целей требуется создание международных инструментов охраны ТЗ, ТВК и ГР, имеющих обязательную юридическую силу. МКГР необходимо разработать механизм, который, в конечном итоге, обеспечит уверенность в охране ТЗ, ТВК и ГР в целях содействия творчеству и инновациям. Несмотря на достигнутый в МКГР прогресс, переговоры не могут продолжаться бесконечно. Поэтому по завершении срока текущего мандата МКГР должен будет принять окончательное решение и завершить работу, которая ведется уже 16 лет. Делегация подчеркнула значение технической помощи, которую Секретариат оказывает странам, с тем чтобы они смогли разработать национальные системы охраны ТЗ, ТВК и ГР, а также определить способы коммерциализации данных объектов на благо их владельцев».

«Делегация Японии, не вступая в дебаты, заявила, что в ее понимании обсуждение координационного механизма было завершено».

«Делегация Нигерии поддержала заявления, сделанные делегацией Исламской Республики Иран, делегацией Индонезии от имени группы СЕМ, и делегацией Сенегала от имени Африканской группы. Она присоединилась ко всем делегациям, которые призвали МКГР ускорить работу по принятию документов, содержащих функциональные минимальные стандарты для обеспечения эффективной охраны ТЗ, ТВК и ГР. Это позволит МКГР и государствам-членам, особенно развивающимся странам, почувствовать себя достойными полноценными участниками важной работы по обеспечению охраны всех форм знаний, уравнивая их ценность, значение и целостность».

«Делегация Бразилии присоединилась к заявлению, сделанному делегацией Индонезии от имени группы СЕМ. ПДР является важной вехой в истории ВОИС. Она была принята после трех лет интенсивных переговоров с целью сделать обеспечение общественных интересов одним из главных направлений деятельности ВОИС. Это вопрос легитимности данной работы, и МКГР играет важную роль в обеспечении ее успешного осуществления. Рекомендация 18 гласит, что государства-члены должны ускорить процесс охраны ГР, ТЗ и ТВК. Генеральной Ассамблеей были даны четкие указания, но тот факт, что спустя 10 лет МКГР по-прежнему предстоит проделать большую работу по согласованию документов охраны ГР, ТЗ и ТВК, имеющих обязательную юридическую силу, свидетельствует о масштабах данной задачи. Делегация настоятельно призвала все другие делегации продемонстрировать конструктивный подход и сделать позитивный вклад в обсуждения, представив предложения, которые согласовывались бы с целью преодоления существующих расхождений, как того требует мандат. Она обязалась также продемонстрировать такой конструктивный подход и добросовестно прислушиваться к мнению других сторон в целях достижения взаимно согласованного удовлетворительного решения».

«Делегация Уганды присоединилась к замечаниям и предложениям, сделанным делегацией Сенегала от имени Африканской группы, делегацией Индонезии от имени группы СЕМ, а также делегацией Нигерии относительно необходимости обеспечения благоприятных с правовой точки зрения условий для охраны ГР, ТВК и ТЗ. Она дала положительную оценку работе Африканского бюро ВОИС по оказанию поддержки инициативам, направленным на наращивание потенциала для создания инструментов охраны ИС в Африке. Многие африканские страны испытывают трудности в этой работе, и многие ГР, ТВК и ТЗ незаконно присваиваются из-за отсутствия общепринятого международного соглашения. Делегация призвала к

ускорению работы над документом (документами), а также дальнейшей поддержке со стороны Африканского бюро ВОИС информационно-просветительских кампаний и инициатив по наращиванию потенциала для разработки африканскими странами собственных инструментов обеспечения функционирования международных договоров в области охраны ИС. Уганда уже работает над созданием нормативно-правовой основы для решения проблем ИС в стране и привержена обеспечению интересов коренных народов в области охраны ГР, ТЗ и ТВК».

«Делегация Индонезии дала положительную оценку вкладу МКГР и Отдела традиционных знаний в реализацию ПДР, подтвердила сделанные ею замечания и предложения от имени группы СЕМ и присоединилась к замечаниям и предложениям, сделанным делегацией Сенегала от имени Африканской группы, а также делегациями Бразилии, Исламской Республики Иран, Уганды и Нигерии. Вопрос о ТЗ и ТВК отражает различные чаяния всех государств-членов, особенно развивающихся и наименее развитых стран. МКГР должен быть в состоянии продолжить свою работу по реализации этих чаяний. Делегация напомнила о рекомендации 18 ПДР. Обсуждение вопроса о координационном механизме завершено, но МКГР необходимо продолжить работу над одной, если не несколькими рекомендациями ПДР, которые остаются весьма актуальными. МКГР должен быть в состоянии внести свой вклад в выполнение рекомендаций ПДР в связи с тремя рассматриваемыми им предметами охраны».

«Представитель Тупак Амару заявил, что со времени создания МКГР в 2010 г. наблюдается недостаток политической воли со стороны государств-членов. За прошедшее время коренные народы не получили признания как народы или субъекты международного права. Он напомнил о мандате МКГР. После многих лет дебатов МКГР следует пересмотреть и изменить свою методологию и процедуру работы. Генеральная Ассамблея призвала МКГР проанализировать свои процедуры и правила в целях признания и усиления важного вклада коренных народов в переговорный процесс и согласования международного договора или договоров, имеющих обязательную юридическую силу. Тем не менее, МКГР не упрочила свои правила и процедуры для участия коренных народов в переговорном процессе».

«Представитель ADJMOR, выступая от имени Форума коренных народов, также сослался на эту проблему и настоятельно призвал все стороны проявить гибкость в ходе переговоров в целях продвижения работы по согласованию справедливого и равноправного международного договора (договоров). Он выразил надежду, что ВОИС рассмотрит проблемы, связанные с ГР, ТЗ и ТВК, и признает их сквозной характер. ГР, ТЗ и ТВК представляют собой важные вопросы для коренных народов, и они должны рассматриваться в контексте развития на местах. Они также являются частью ЦУР. Он выразил надежду, что коренные народы смогут и в дальнейшем принимать полноценное участие в этом процессе».

4. Комитету предлагается принять к сведению информацию, изложенную в настоящем документе.

[Конец документа]